



EN VACUUM CLEANER

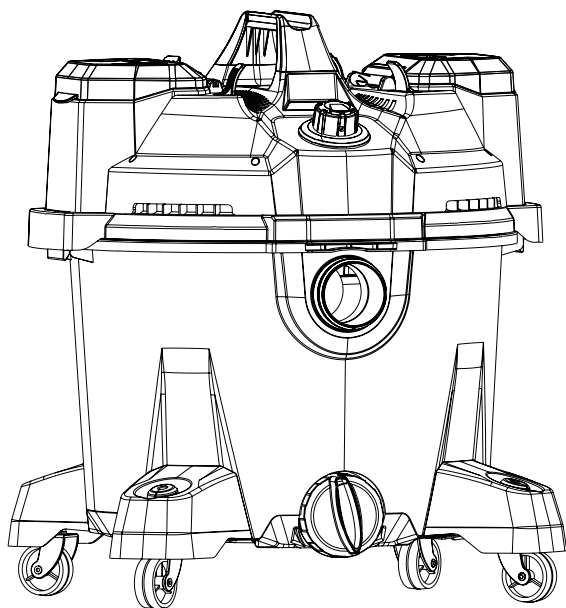
OPERATOR MANUAL

FR ASPIRATEUR

MANUEL D'OPÉRATEUR

ES ASPIRADOR

MANUAL DEL OPERARIO



**VU0B01**

[www.greenworkstools.com](http://www.greenworkstools.com)



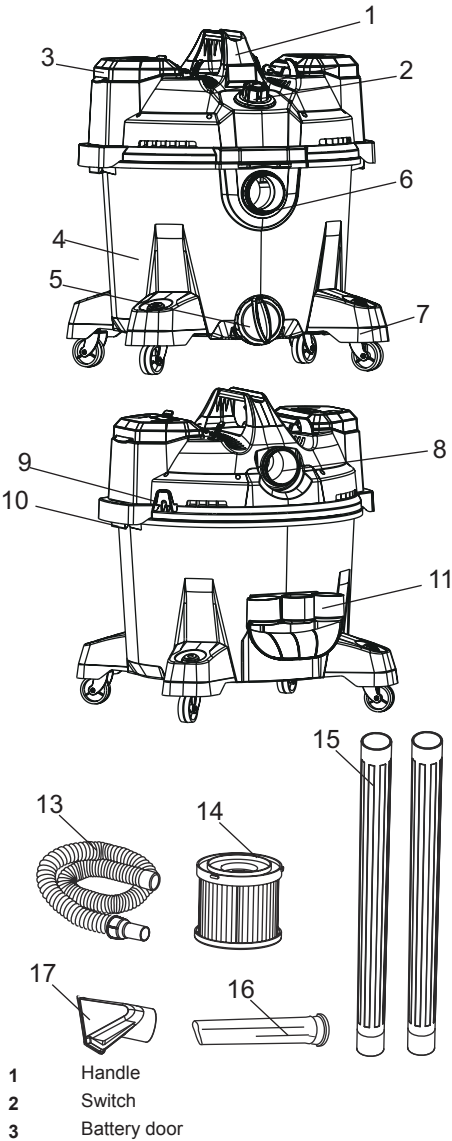
|           |                                                      |          |           |                                    |           |
|-----------|------------------------------------------------------|----------|-----------|------------------------------------|-----------|
| <b>1</b>  | <b>Description.....</b>                              | <b>4</b> | 11.3      | Assemble the accessory holder..... | 8         |
| 1.1       | Purpose.....                                         | 4        | 11.4      | Insert the hose.....               | 8         |
| 1.2       | Overview.....                                        | 4        | 11.5      | Install the battery packs.....     | 9         |
| <b>2</b>  | <b>Important safety instructions.....</b>            | <b>4</b> | 11.6      | Remove the battery pack.....       | 9         |
| <b>3</b>  | <b>Battery-operated power tools.....</b>             | <b>5</b> | 11.7      | Install the filter.....            | 9         |
| <b>4</b>  | <b>Servicing of Double-Insulated Appliances.....</b> | <b>6</b> | 11.8      | Remove the filter.....             | 9         |
| <b>5</b>  | <b>Child safety.....</b>                             | <b>6</b> | <b>12</b> | <b>Operation.....</b>              | <b>9</b>  |
| <b>6</b>  | <b>Save these instructions.....</b>                  | <b>6</b> | 12.1      | Start the machine.....             | 10        |
| <b>7</b>  | <b>Proposition 65.....</b>                           | <b>6</b> | 12.2      | Stop the machine.....              | 10        |
| <b>8</b>  | <b>Symbols on the product.....</b>                   | <b>6</b> | 12.3      | Blowing feature.....               | 10        |
| <b>9</b>  | <b>Risk levels.....</b>                              | <b>7</b> | 12.4      | Operation tips.....                | 10        |
| <b>10</b> | <b>Environmentally safe battery disposal.....</b>    | <b>7</b> | <b>13</b> | <b>Maintenance.....</b>            | <b>10</b> |
| <b>11</b> | <b>Installation.....</b>                             | <b>8</b> | 13.1      | Empty the collection tank.....     | 10        |
| 11.1      | Unpack the machine.....                              | 8        | 13.2      | Clean the filter.....              | 11        |
| 11.2      | Assemble the casters .....                           | 8        | <b>14</b> | <b>Store the machine.....</b>      | <b>11</b> |
|           |                                                      |          | <b>15</b> | <b>Troubleshooting.....</b>        | <b>11</b> |
|           |                                                      |          | <b>16</b> | <b>Technical data.....</b>         | <b>11</b> |
|           |                                                      |          | <b>17</b> | <b>Limited warranty.....</b>       | <b>12</b> |
|           |                                                      |          | 17.1      | Items not covered by warranty..... | 12        |
|           |                                                      |          | 17.2      | Helpline.....                      | 12        |
|           |                                                      |          | 17.3      | Shipping.....                      | 12        |

1 DESCRIPTION

1.1 PURPOSE

This machine is intended for vacuuming dust in domestic use.

1.2 OVERVIEW



- 4 Collection tank
- 5 Drain cap
- 6 Vacuum port
- 7 Wheel assembly
- 8 Blowing port
- 9 Cord storage
- 10 Latch
- 11 Accessory holder
- 12 Battery release button
- 13 Hose
- 14 Filter
- 15 Extension wand
- 16 Crevice tool
- 17 Utility nozzle

2 IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

For household use.

**READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING (THIS POWER TOOL)**

**▲ WARNING**

**Read and understand all instructions before using this product.** Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury. When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

- Do not charge the appliance outdoors.
- Do not allow power tools to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- If tool is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
- Do not handle the battery or the tool with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers and all body parts away from openings and moving parts.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not operate the tool in an explosive atmosphere, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. tools create sparks that may ignite the dust or fumes.

- Store indoors. Do not expose to rain or water. Avoid direct sunshine.
- Never allow children to operate the tool. Never allow adults to operate the tool without proper instruction.
- Wear heavy long pants, boots, and gloves. Avoid loose garments or jewellery that could get caught in moving parts of the machine or its motor.
- Do not force tool. Use the correct tool for your application. The correct tool will do the job better and safer at the rate for which it is designed.
- Keep firm footing and balance. Do not overreach. Overreaching can result in loss of balance.
- Do not use the tool if the switch does not turn it on or off. Any tool that cannot be controlled with the switch is dangerous, and must be repaired.
- Do not operate this tool when you are tired, ill, or under the influence of alcohol, drugs, or medication.
- Do not operate in poor lighting. Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use without collection tank, or tubes in place (if applicable).
- Do not leave tool when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- Do not use with damaged cord or plug. If tool is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run tool over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or tool with wet hands.
- Do not use without dust bag and/or filters in place.
- Disconnect the battery pack/power source from the tool before making any adjustments, changing accessories, or storing tool. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.
- Turn off all controls before unplugging.
- Always turn off this tool before connecting or disconnecting either hose.
- This tool is provided with double insulation. Use only identical replacement parts. See instructions for Servicing of Double-Insulated tools.
- To reduce The risk of fire or electric shock, use tool only with Greenworks identical parts and supply cords. If cord is damaged or lost, replace with identical replacement part.
- To reduce the risk of electric shock, this tool has a polarized plug (one blade is wider than the other).

This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- Do not modify or attempt to repair the tool or the battery pack (as applicable) except as indicated in the instructions for use and care.
- Do not put any object into the openings when you use the machine as a blower. Do not use with any opening blocked. Keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.

### 3 BATTERY-OPERATED POWER TOOLS

- Do not use battery-operated appliance in rain.
- Turn off all controls before removing the battery.
- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Use only the charger supplied by the manufacturer to recharge.
- Use appliances only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to battery pack, picking up or carrying the appliance. Carry the power tool with your finger on the switch or energize power tool that have the switch on invites accidents.
- Disconnect the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing the power tool. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Do not incinerate the appliance even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.

- Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265°F (130°C) may cause an explosion.
- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
- Don't modify or attempt to repair the appliance or the battery pack (as applicable) except as indicated in the instructions for use and care.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

**4    SERVICING OF DOUBLE-INSULATED APPLIANCES**

A double-insulated appliance is marked with one or more of the following: The words "DOUBLE INSULATION" or "DOUBLE INSULATED" or the double insulation symbol (square within a square).



In a double-insulated appliance, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means is provided on a double-insulated appliance, nor should a means for grounding be added to the appliance. Servicing a doubleinsulated appliance requires extreme care and knowledge of the system, and should be done only by qualified service personnel. Replacement parts for a double-insulated appliance must be identical to the parts they replace.

**5    CHILD SAFETY**

Tragic accidents can occur if the operator is not aware of the presence of children.

- Keep children out of the working area and under the watchful care of a responsible adult.
- Do not allow children under the age of 14 to operate this machine. Children who are 14 years of age and older must read and understand the operating instructions and safety rules in this manual and must be trained and supervised by a parent.
- Stay alert, and turn the machine off if a child or any other person enters the working area.
- Use extreme care when approaching blind corners, doorways, shrubs, trees, or other objects that may

obscure your view of a child who may run into the path of the machine.

**6    SAVE THESE INSTRUCTIONS**

**7    PROPOSITION 65**

**▲ WARNING**

This product contains a chemical known to the state of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints;
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products;
- Arsenic and chromium from chemically treated lumber.

Your risk of exposure to these chemicals varies depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals, work in a well-ventilated area, and work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

**8    SYMBOLS ON THE PRODUCT**

Some of the following symbols may be used on this tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and safer.

| Symbol                                                                            | Explanation                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| V                                                                                 | Voltage                                                                                                             |
| A                                                                                 | Current                                                                                                             |
| W                                                                                 | Power                                                                                                               |
| min                                                                               | Time                                                                                                                |
| /min                                                                              | Revolutions, strokes, surface speed, orbits etc., per minute                                                        |
| ~                                                                                 | Alternating current                                                                                                 |
| —                                                                                 | Direct current                                                                                                      |
|  | Read and understand all instructions before operating the product, and follow all warnings and safety instructions. |
|  | Precautions that involve your safety.                                                                               |
|  | Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1 when operating this equipment.        |
|  | Do not expose the product to rain or moist conditions.                                                              |
|  | Failure to keep loose clothing from being drawn into air intake could result in personal injury.                    |
|  | Failure to keep long hair away from the air inlet could result in personal injury.                                  |

## 9 RISK LEVELS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

| SYM-BOL                                                                            | SIGNAL  | MEANING                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | DANGER  | Indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.  |
|  | WARNING | Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury. |
|  | CAUTION | Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.  |

| SYM-BOL | SIGNAL  | MEANING                                                                                 |
|---------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|         | CAUTION | (Without Safety Alert Symbol) Indicates a situation that may result in property damage. |

## 10 ENVIRONMENTALLY SAFE BATTERY DISPOSAL



The toxic and corrosive materials below are in the batteries used in this machine: **Lithium-Ion, a toxic material.**

### ▲ WARNING

Discard all toxic materials in a specified manner to prevent contamination of the environment. Before discarding damaged or worn out Li-ion battery, contact your local waste disposal agency, or the local Environmental Protection Agency for information and specific instructions. Take the batteries to a local recycling and/or disposal center, certified for lithium-ion disposal.

### ▲ WARNING

If the battery pack cracks or breaks, with or without leaks, do not recharge it and do not use. Discard it and replace with a new battery pack. **DO NOT TRY TO REPAIR IT!** To prevent injury and risk of fire, explosion, or electric shock, and to avoid damage to the environment:

- Cover the terminals of the battery with heavy-duty adhesive tape.
- **DO NOT** try to remove or destroy any of the battery pack components.
- **DO NOT** try to open the battery pack.
- If a leak develops, the released electrolytes are corrosive and toxic. **DO NOT** get the solution in the eyes or on skin, and do not swallow it.
- **DO NOT** put these batteries in your regular household trash.
- **DO NOT** incinerate.
- **DO NOT** put them where they will become part of any waste landfill or municipal solid waste stream.
- Take them to a certified recycling or disposal center.

## 11 INSTALLATION

### ▲ WARNING

Do not change or make accessories that are not recommended by the manufacturer.

### ▲ WARNING

Do not connect the machine to the power supply until you assemble all the parts.

### 11.1 UNPACK THE MACHINE

#### ▲ WARNING

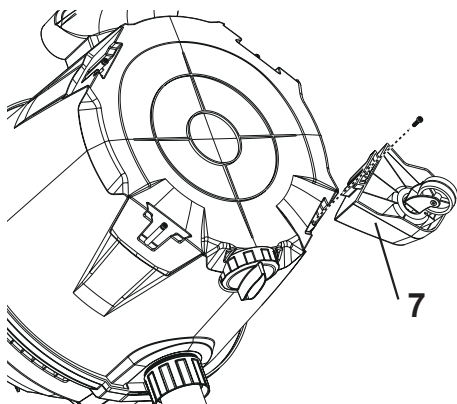
It is not necessary to assemble the machine.

#### ▲ WARNING

- If the parts have damage, do not use the machine.
- If you do not have all the parts, do not operate the machine.
- If the parts are damaged or missing, speak to the service center.

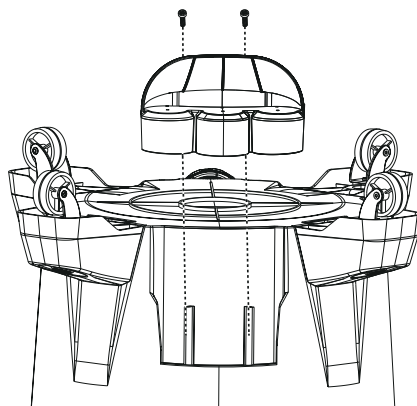
1. Open the package.
2. Read the documentation in the box.
3. Remove the machine from the box.
4. Discard the box and package in compliance with local regulations.

### 11.2 ASSEMBLE THE CASTERS



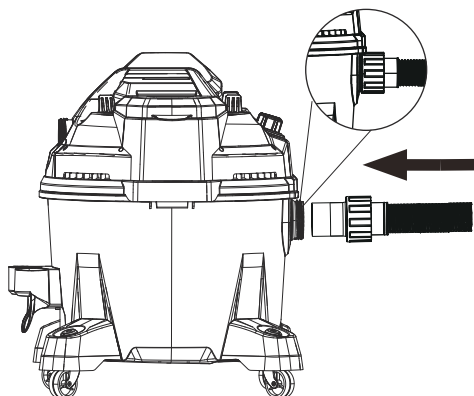
1. Align the caster with the tank and slide it into the place.
2. Insert the screw and tighten it with a Phillips head screwdriver (not included).
3. Repeat the above steps four times.

### 11.3 ASSEMBLE THE ACCESSORY HOLDER



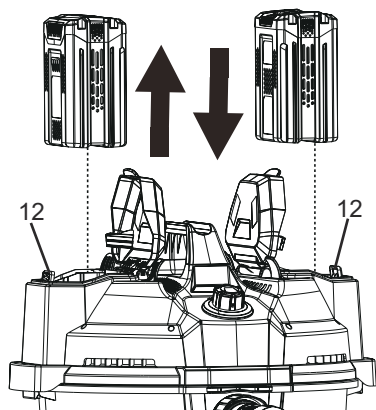
1. Align the accessory holder with the tank and slide it into the place.
2. Insert the screws.
3. Use a phillips screwdriver (not included) to tighten.

### 11.4 INSERT THE HOSE



1. Align either of the grooves in the tube with the tabs on the hose.
2. Insert the locking end of the hose into the port on the collection tank and turn clockwise to lock into place.
3. Insert your desired accessory onto the end of the hose securely.

## 11.5 INSTALL THE BATTERY PACKS



### **i** NOTE

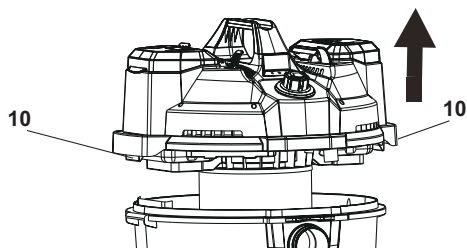
In DC mode, install two batteries at the same time to start the machine.

1. Align the lift ribs on the battery pack with the grooves in the battery compartment.
2. Push the battery pack into the battery compartment until the battery pack locks into place.
3. When you hear a click, the battery pack is installed.

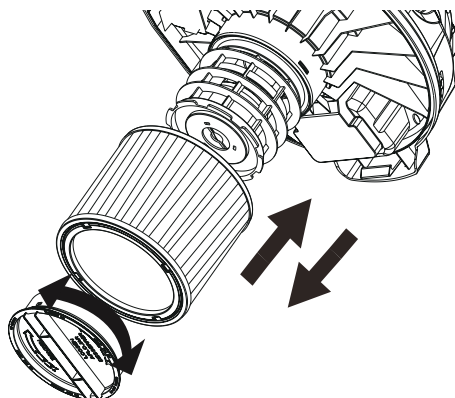
## 11.6 REMOVE THE BATTERY PACK

1. Push and hold the battery release button.
2. Remove the battery pack from the machine.

## 11.7 INSTALL THE FILTER



1. Press the latch on the both sides of the top cover assembly then lift it up.
2. Align the filter with the filter cage.



3. Slide the filter on the filter cage.
4. Turn the filter cap clockwise.
5. Tighten the filter cap.

## 11.8 REMOVE THE FILTER

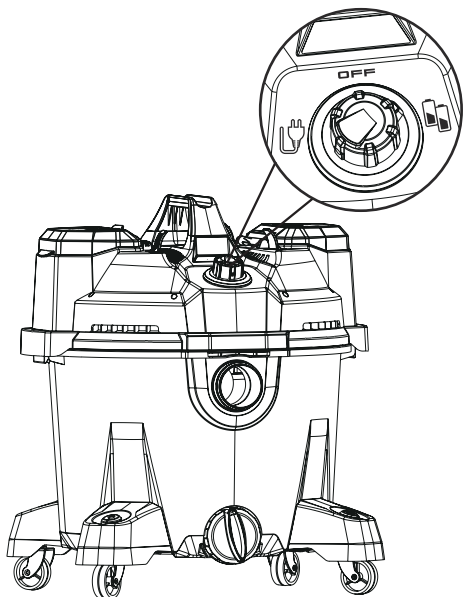
1. Press the latch on the both sides of the top cover assembly then lift it up.
2. Turn the top cover assembly upside down.
3. Turn the filter cap counterclockwise.
4. Slide the filter off.

## 12 OPERATION

### **⚠** WARNING

Do not handle battery pack, switch, or machine with wet hands. Do not expose to rain or allow liquid to enter the motor compartment.

## 12.1 START THE MACHINE



### i NOTE

Make sure that the battery doors are locked into place or the machine will not start.

1. Insert the battery packs or connect to the power source.
2. Turn the switch to the right operate under DC MODE.
3. Turn the switch to the left to operate under AC MODE.

### i NOTE

Leave a gap at the tip of the nozzle opening to allow air inflow when you vacuum large quantities of liquids.

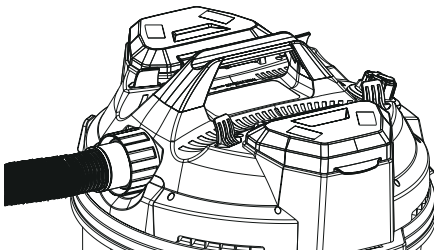
### i NOTE

When the collection tank reaches the maximum capacity, the suction action will stop. When this happens, turn off the machine, disconnect from power supply and turn the drain cap to drain the liquid.

## 12.2 STOP THE MACHINE

1. Turn the switch to off position.

## 12.3 BLOWING FEATURE



It can blow sawdust and other debris. Follow the steps below to use your vac as a blower.

1. Insert the hose into the blowing port.
2. Insert the desired accessory into the end of hose.
3. Start the machine.

## 12.4 OPERATION TIPS

- The filter must always be in correct position at all times to avoid leaks and possible damage to the motor.
- When using your machine to pick up fine dust, it will be necessary for you to empty the collection tank and clean the filter at more frequent intervals to maintain peak performance.
- The filter must be dried to avoid possible mildew and damage to the filter after you use the machine to pick up liquids.

## 13 MAINTENANCE

### ▲ CAUTION

Do not let brake fluids, gasoline, petroleum-based materials touch the plastic parts. Chemicals can cause damage to the plastic, and make the plastic unserviceable.

### ▲ CAUTION

Do not use strong solvents or detergents on the plastic housing or components.

### ▲ WARNING

Remove the battery pack from the machine or disconnect the plug from the power source before maintenance.

## 13.1 EMPTY THE COLLECTION TANK

The collection tank must be emptied when it's full. Every now and then the dust collection tank and the filter need to be cleaned to maintain a high suction power.

1. Disconnect the power cord from the outlet.
2. Turn off the machine.
3. Remove the top cover assembly.
4. Dump the collection tank contents into the proper waste disposal container.

## 13.2 CLEAN THE FILTER

### **i** NOTE

Allow the filter to dry before you store or picking up debris.

Often clean your filter to maintain peak vac performance.

Clean a dry filter:

- Cleaning should be done outdoors and not in the living quarters.
- You can use a small brush to clean the dust and debris.
- For thorough cleaning of dry filter with fine dust (no debris), run water through it as described under "Cleaning A Wet Filter"

Clean a wet filter:

1. Remove the filter from the machine.
2. Run water through the filter from a hose or spigot.

### **i** NOTE

Check the filter for tears or small holes after cleaning. Do not use a filter with holes or tears in it. Even a small hole can allow dust to come out of your machine. Replace it immediately.

## 14 STORE THE MACHINE

### **i** NOTE

Clean the machine before storage.

1. Remove the battery pack.
2. Let the motor cool.
3. Check that there are no loose or damaged components. If it is necessary, replace the damaged components, tighten screws and bolts, or speak to a person of an approved service center.
4. Store the machine in a cool and dry location.

## 15 TROUBLESHOOTING

| Problem                       | Possible cause                    | Solution                 |
|-------------------------------|-----------------------------------|--------------------------|
| The machine doesn't work.     | The switch or motor is defective. | Speak to service center. |
| Dust discharges from exhaust. | The filter has damage.            | Replace the filter.      |

| Problem         | Possible cause                | Solution                                              |
|-----------------|-------------------------------|-------------------------------------------------------|
|                 | The filter isn't installed.   | Properly reinstall the filter.                        |
|                 | The filter is not functional. | Clean or replace the filter.                          |
|                 | The filter clogs.             | Clean or replace the filter.                          |
| Loss of suction | The hose connection loose.    | Tighten the hose connection.                          |
|                 | The filter clogs.             | Clean or replace the filter.                          |
|                 | The collection tank is full.  | Empty the collection tank.                            |
|                 | The hose has damage.          | Replace the hose.                                     |
| Static shock    | The environment is dry.       | Add moisture to air (if practical, use a humidifier). |

## 16 TECHNICAL DATA

|                                                                                     |                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Tank size                                                                           | 9 us gal. (34 L)              |
| Voltage                                                                             | 120 V                         |
| Air volume                                                                          | 90 CFM                        |
| Hose                                                                                | 7 ft                          |
| Power cord                                                                          | 10 ft                         |
| Suction                                                                             | 19 kPa                        |
| Weight (without battery pack)                                                       | 20.5 lbs. (9.3 kg)            |
| Battery model                                                                       | LB604 and other BAC series.   |
| Charge model                                                                        | CAC801 and other CAC series.  |
|  | Double-insulated construction |

The recommended ambient temperature range:

| Item                                  | Temperature               |
|---------------------------------------|---------------------------|
| Vacuum storage temperature range      | 32°F (0°C) - 113°F (45°C) |
| Vacuum operation temperature range    | 32°F (0°C) - 113°F (45°C) |
| Battery charging temperature range    | 39°F (4°C) - 104°F (40°C) |
| Charger operation temperature range   | 39°F (4°C) - 104°F (40°C) |
| Battery storage temperature range     | 32°F (0°C) - 113°F (45°C) |
| Battery discharging temperature range | 32°F (0°C) - 113°F (45°C) |

17 LIMITED WARRANTY

**Greenworks** products and batteries are protected against all defects in materials, parts, or workmanship under normal use for a period of 4 years from the shipping date or in-store purchase date.

At its own discretion, **Greenworks** can opt to repair, replace, substitute with a comparable item, or issue a refund for products that are determined to be defective through normal use or that have been damaged during shipment. Proof of purchase and product registration is required. Replacement of products or parts subject to normal wear and tear is the responsibility of the customer.

This warranty is valid only for units which have been maintained in accordance with the instructions found in the operator manual supplied with the product; and for units which have been registered in one of the following ways:

Online: [www.greenworkstools.com](http://www.greenworkstools.com)

Phone: 1-855-345-3934

If **Greenworks** accepts a return under warranty, you can return the defective or damaged product only after you call our Customer Care team and receive a Return Authorization from **Greenworks**. You will also receive a refund for your original shipping charges, and **Greenworks** will arrange and pay for your return shipping charges. To request a Return Authorization, please contact us at 1-855-345-3934.

17.1 ITEMS NOT COVERED BY WARRANTY

- Any part that has become inoperative due to misuse, commercial use, abuse, neglect, accident, improper maintenance, or alteration.
- The unit, if it has not been operated and/or maintained in accordance with the operator manual.
- Normal wear, except as noted below:

- Routine maintenance items such as lubricants.
- Normal deterioration of the exterior finish due to use or exposure.
- Any part/product, that has become inoperative due to use with any non-**Greenworks**-branded parts or batteries/chargers.

17.2 HELPLINE

Warranty service is available by calling our toll-free helpline at: 1-855-345-3934.

17.3 SHIPPING

Transportation charges for the movement of any power equipment unit or attachment are the responsibility of the purchaser. It is the purchaser's responsibility to pay transportation charges for any part submitted for replacement under this warranty unless such return is requested in writing by **Greenworks**.

17.3.1 ADDRESS

USA address:

Greenworks North America, LLC  
P.O. Box 1238 , Mooresville, NC 28115, USA

Canada address:

Greenworks Tools Canada, Inc.  
67 Toll Rd., Holland Landing, ON L9N 1H2

Mexico address:

TECNOLOGIA CAMPO Y JARDIN S.A. DE C.V.  
ADMINISTRADORES No. 5336 A, COL. ARCOS DE  
GUADALUPE, ZAPOPAN , JALISCO , C.P. 45037

|           |                                       |           |           |                                            |           |
|-----------|---------------------------------------|-----------|-----------|--------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b>  | <b>Description.....</b>               | <b>14</b> | 11.2      | Assemblez les roulettes .....              | 18        |
| 1.1       | But.....                              | 14        | 11.3      | Assemblez le porte-accessoires.....        | 19        |
| 1.2       | Aperçu.....                           | 14        | 11.4      | Insérez le tuyau.....                      | 19        |
| <b>2</b>  | <b>Instructions importantes</b>       |           | 11.5      | Installez les blocs de batteries.....      | 19        |
|           | <b>sur la sécurité.....</b>           | <b>14</b> | 11.6      | Retirez le bloc-batterie.....              | 19        |
| <b>3</b>  | <b>Outils fonctionnant sur</b>        |           | 11.7      | Installez le filtre.....                   | 19        |
|           | <b>batterie.....</b>                  | <b>15</b> | 11.8      | Retirez le filtre.....                     | 20        |
| <b>4</b>  | <b>Entretien des appareils à</b>      |           | <b>12</b> | <b>Utilisation.....</b>                    | <b>20</b> |
|           | <b>double isolation.....</b>          | <b>16</b> | 12.1      | Démarrez la machine.....                   | 20        |
| <b>5</b>  | <b>Sécurité des enfants.....</b>      | <b>16</b> | 12.2      | Arrêtez la machine.....                    | 20        |
| <b>6</b>  | <b>Conservez ces instructions....</b> | <b>17</b> | 12.3      | Caractéristique de soufflage.....          | 21        |
| <b>7</b>  | <b>Proposition 65.....</b>            | <b>17</b> | 12.4      | Conseils sur l'utilisation.....            | 21        |
| <b>8</b>  | <b>Symboles figurant sur la</b>       |           | <b>13</b> | <b>Entretien.....</b>                      | <b>21</b> |
|           | <b>machine.....</b>                   | <b>17</b> | 13.1      | Videz le réservoir de collecte.....        | 21        |
| <b>9</b>  | <b>Niveaux de risques.....</b>        | <b>17</b> | 13.2      | Nettoyez le filtre.....                    | 21        |
| <b>10</b> | <b>Élimination des batteries</b>      |           | <b>14</b> | <b>Entreposez la machine.....</b>          | <b>21</b> |
|           | <b>sans danger pour</b>               |           | <b>15</b> | <b>Dépannage.....</b>                      | <b>22</b> |
|           | <b>l'environnement.....</b>           | <b>18</b> | <b>16</b> | <b>Données techniques.....</b>             | <b>22</b> |
| <b>11</b> | <b>Installation.....</b>              | <b>18</b> | <b>17</b> | <b>Garantie limitée.....</b>               | <b>22</b> |
| 11.1      | Déballez la machine.....              | 18        | 17.1      | Articles non couverts par la garantie..... | 23        |
|           |                                       |           | 17.2      | Ligne d'assistance téléphonique.....       | 23        |
|           |                                       |           | 17.3      | Expédition.....                            | 23        |

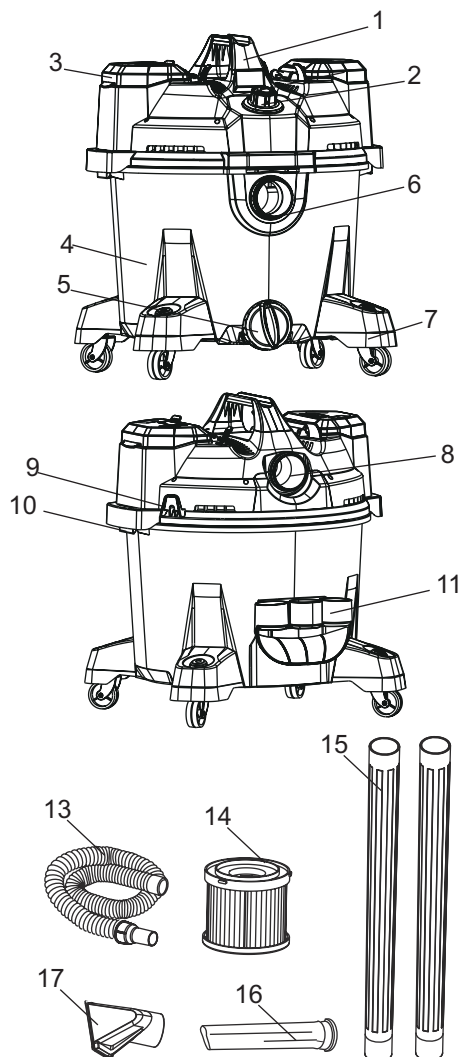
FR

## 1 DESCRIPTION

### 1.1 BUT

Cette machine est conçue pour aspirer la poussière dans le cadre d'un usage domestique.

### 1.2 APERÇU



- 1 Guidon
- 2 Interrupteur
- 3 Trappe de la batterie

- 4 Réservoir de collecte
- 5 Bouchon de vidange
- 6 Orifice d'aspiration
- 7 Ensemble de roues
- 8 Orifice de soufflage
- 9 Rangement du cordon
- 10 Loquet
- 11 Porte-accessoires
- 12 Bouton d'éjection de la batterie
- 13 Tuyau
- 14 Filtre
- 15 Rallonge
- 16 Suceur plat
- 17 Buse utilitaire

## 2 INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

Pour un usage ménager.

**LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION (CET OUTIL ÉLECTRIQUE)**

### ▲ AVERTISSEMENT

**Lisez et comprenez toutes les instructions avant d'utiliser ce produit.** Le non-respect de ces avertissements et de ces instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves. Quand vous utilisez un appareil électrique, vous devez toujours prendre les précautions de base suivantes :

Le terme « outil électrique » dans tous les avertissements ci-dessous se réfère à votre outil électrique alimenté (avec fil) ou à votre outil électrique (sans fil) fonctionnant sur batterie.

- Ne chargez pas l'appareil à l'extérieur.
- N'utilisez jamais les outils électriques comme un jouet. Une attention particulière est nécessaire lorsque la machine est utilisée par des enfants ou à proximité de ces derniers.
- Utilisez uniquement comme de la façon décrite dans ce manuel. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
- Si l'appareil ne fonctionne pas comme prévu, s'il est tombé, s'il a été endommagé, laissé à l'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau, retournez-le à un centre de service.
- Ne manipulez pas la batterie ou l'appareil avec les mains mouillées.
- N'introduisez aucun objet dans les ouvertures. Veillez à ce qu'aucun objet ne se trouve dans l'orifice lors de l'utilisation de l'appareil ; maintenir l'orifice dégagé de toutes poussières, fibre, cheveux,

ou de tout ce qui pourrait réduire la circulation de l'air.

- Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps loin des ouvertures et des pièces mobiles.
- Soyez particulièrement prudent lorsque vous nettoyez les escaliers.
- N'utilisez pas l'outil dans un environnement explosif, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou la fumée.
- Entrepochez à l'intérieur. Ne l'exposer à la pluie ou à l'eau. Évitez l'exposition directe au soleil.
- Ne laissez jamais les enfants utiliser l'appareil. Ne laissez jamais les adultes qui n'ont reçu une instruction appropriée utiliser l'appareil.
- Portez des pantalons longs, des souliers de travail et des gants épais. Évitez de porter des vêtements amples ou des bijoux qui pourraient se coincer dans les pièces mobiles.
- Ne forcez pas sur l'outil. Utilisez l'outil adapté à votre application. L'outil approprié fera mieux le travail et sera plus sécuritaire au rythme pour lequel il a été conçu.
- Tenez-vous bien campé et en équilibre. Ne vous penchez pas trop en avant. Si vous vous penchez trop en avant, vous pouvez perdre l'équilibre.
- N'utilisez pas l'outil si l'interrupteur ne le met pas en marche ou à l'arrêt. Tout outil qui ne peut pas être contrôlé avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- N'utilisez pas cet outil si vous êtes fatigué, malade ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- N'utilisez pas la machine lorsque l'éclairage est insuffisant. N'utilisez pas cette machine pour ramasser des liquides inflammables ou combustibles, comme de l'essence, ni dans les endroits où ils peuvent être présents.
- Ne ramassez rien qui brûle ou qui fume, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- N'utilisez pas l'appareil sans le réservoir de collecte ou les tubes installés (le cas échéant).
- Ne laissez pas l'outil branché. Débranchez la prise lorsque vous ne l'utilisez pas et avant de l'entretenir.
- N'utilisez pas avec un cordon ou une fiche endommagé. Si l'appareil ne fonctionne pas comme prévu, s'il est tombé, s'il a été endommagé, laissé à l'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau, retournez-le à un centre de service.
- Ne tirez pas ou ne portez pas par le cordon, n'utilisez pas le cordon comme poignée, ne fermez pas une porte sur le cordon ou ne tirez pas le cordon autour des bords ou des coins tranchants. Ne faites pas passer l'appareil sur le cordon

d'alimentation. Éloignez le cordon des surfaces chauffées.

- Ne débranchez pas en tirant sur le cordon. Pour débrancher, tirez sur la prise, et non pas le cordon.
- Ne manipulez pas la fiche ou l'outil avec les mains mouillées.
- N'utilisez pas l'appareil sans le sac à poussière ou les filtres installés.
- Débranchez la batterie ou la source d'alimentation de l'outil avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de ranger l'outil. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque d'un démarrage accidentel de l'outil électrique.
- Désactivez toutes les commandes avant de débrancher l'outil.
- Éteignez toujours l'appareil avant de retirer ou d'insérer le tuyau.
- Cet outil est muni d'une double isolation. N'utilisez que des pièces de rechange identiques. Consultez les instructions concernant l'entretien des outils à double isolation.
- Pour réduire le risque d'incendie ou de décharge électrique, n'utilisez l'outil qu'avec Greenworks des pièces et des cordons d'alimentation identiques. Si le cordon est endommagé ou perdu, remplacez-le par une pièce de rechange identique.
- Pour réduire le risque de décharge électrique, cet outil est équipé d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Cette fiche ne s'insère dans une prise polarisée que dans un sens. Si la fiche ne rentre pas correctement dans la prise, inversez-la. Si elle ne s'insère toujours pas dans la prise, communiquez avec un électricien qualifié pour installer une prise appropriée. Ne modifiez la fiche d'aucune façon.
- Suivez toutes les instructions de recharge et ne rechargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans ces instructions. Un rechargement incorrect ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.
- Ne modifiez pas ou n'essayez pas de réparer l'appareil ou le bloc-batterie (selon le cas) sauf en conformité avec les instructions d'utilisation et d'entretien indiquées dans ce manuel.
- Ne placez aucun objet dans les ouvertures lorsque vous utilisez la machine comme souffleuse. Ne pas utiliser avec une ouverture bouchée. Gardez à l'écart de la poussière, des peluches, des cheveux et de tout ce qui peut réduire la circulation de l'air.

### 3 OUTILS FONCTIONNANT SUR BATTERIE

- N'utilisez pas cet appareil fonctionnant sur batterie sous la pluie.

- Désactivez toutes les commandes avant de retirer la batterie.
- Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de bloc-batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre bloc-batterie.
- Utilisez uniquement le chargeur fourni par le fabricant pour recharger.
- Utilisez les appareils uniquement avec des bloc-batteries spécialement conçus à cet effet. L'utilisation de tous autres bloc-batteries peut créer un risque de blessure et d'incendie.
- Évitez tout démarrage accidentel. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher la batterie, de soulever ou de transporter l'appareil. Portez un outil électrique avec le doigt sur l'interrupteur ou brancher un outil dont l'interrupteur est en position de marche peut causer un accident.
- Retirez le bloc-batterie de l'outil électrique avant d'effectuer des réglages, de changer des accessoires ou de ranger l'outil électrique. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque d'un démarrage accidentel de l'outil électrique.
- Lorsque le bloc-batterie n'est pas utilisé, éloignez-le des autres objets métalliques tels qu'attaches trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques qui peuvent établir une connexion d'une borne à une autre. Le court-circuitage des bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez avec de l'eau. En cas de contact avec les yeux, consultez également un médecin. Le liquide s'échappant des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.
- N'incinerez pas l'appareil même s'il est extrêmement endommagé. Les batteries peuvent exploser dans le feu.
- N'utilisez pas un bloc-batterie ou un appareil endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un fonctionnement imprévisible et provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- N'exposez pas un bloc-batterie ou un appareil à un feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou une température supérieure à 130°C (265°F) peut provoquer une explosion.
- Faites effectuer l'entretien par un réparateur qualifié en n'utilisant que des pièces de rechange identiques. Cela garantira le maintien de la sécurité du produit.
- Ne modifiez pas ou n'essayez pas de réparer l'appareil ou la batterie (selon le cas) sauf en conformité avec les instructions d'utilisation et d'entretien indiquées dans ce manuel.
- Suivez toutes les instructions de recharge et ne rechargez pas le bloc-batterie ou l'appareil en

dehors de la plage de température spécifiée dans ces instructions. Un rechargement incorrect ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

## 4 ENTRETIEN DES APPAREILS À DOUBLE ISOLATION

Un appareil à double isolation est marqué d'un ou de plusieurs des éléments suivants : Les mots « DOUBLE ISOLATION » ou « ISOLATION DOUBLE » ou le symbole de double isolation (un carré dans un carré).



Dans un appareil à double isolation, deux systèmes d'isolation sont fournis au lieu de la mise à la terre. Aucun moyen de mise à la terre n'est fourni sur un appareil à double isolation, et aucun moyen de mise à la terre ne doit être ajouté à l'appareil. L'entretien d'un appareil à double isolation nécessite un soin et une connaissance extrêmes du système et ne doit être effectué que par un technicien qualifié. Les pièces de rechange pour un appareil à double isolation doivent être identiques aux pièces qu'elles remplacent.

## 5 SÉCURITÉ DES ENFANTS

Des accidents tragiques peuvent se produire si l'opérateur n'est pas au courant de la présence des enfants.

- Éloignez les enfants de la zone de travail et placez-les sous la surveillance d'un adulte responsable.
- Ne laissez pas un enfant de moins de 14 ans utiliser cette machine. Les enfants de 14 ans et plus doivent lire et comprendre les instructions d'utilisation et les règles de sécurité contenues dans ce manuel et doivent être formés et supervisés par un parent.
- Restez vigilant et éteignez la machine si un enfant ou une autre personne entre dans la zone de travail.
- Soyez extrêmement prudent lorsque vous vous approchez d'un angle mort, d'une porte, d'un arbuste, d'un arbre ou de tout autre objet qui pourrait masquer la vue d'un enfant qui pourrait se heurter à la machine.

## 6 CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

### 7 PROPOSITION 65

#### ▲ AVERTISSEMENT

Ce produit contient un produit chimique connu dans l'état de Californie comme étant une cause de cancer, de malformations congénitales ou d'autres problèmes de reproduction. Certaines poussières produites par le ponçage mécanique, le sciage, le meulage, le perçage et d'autres activités de construction contiennent des produits chimiques connus pour causer le cancer, des malformations congénitales ou d'autres problèmes de reproduction. Voici quelques exemples de ces produits chimiques :

- Plomb provenant de peintures à base de plomb;
- Silice cristalline provenant de briques, de ciment et d'autres produits de maçonnerie;
- Arsenic et chrome provenant de bois traité chimiquement.

Votre risque d'exposition à ces produits chimiques varie selon la fréquence à laquelle vous faites ce type de travail. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques, travaillez dans un endroit bien ventilé et utilisez un équipement de sécurité approuvé, comme des masques anti-poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

## 8 SYMBOLES FIGURANT SUR LA MACHINE

Certains des symboles suivants peuvent être utilisés sur cet outil. Veuillez les étudier et apprendre leur signification. Une bonne interprétation de ces symboles vous permettra de mieux utiliser l'outil et de manière plus sécuritaire.

| Symbole                                                                             | Explication                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| V                                                                                   | Voltage                                                                                                                                    |
| A                                                                                   | Courant                                                                                                                                    |
| W                                                                                   | Puissance                                                                                                                                  |
| min                                                                                 | Heure                                                                                                                                      |
| /min                                                                                | Tours, coups, vitesse périphérique, orbites, etc., par minute                                                                              |
| ~                                                                                   | Courant alternatif                                                                                                                         |
| ==                                                                                  | Courant direct                                                                                                                             |
|  | Lisez et comprenez toutes les instructions avant d'utiliser cette machine, et suivez tous les avertissements et les consignes de sécurité. |

| Symbole                                                                           | Explication                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Précautions destinées à assurer la sécurité.                                                                                                                |
|  | Portez toujours des lunettes de protection avec des protections latérales marquées conformément à la norme ANSI Z87.1 lorsque vous utilisez cet équipement. |
|  | Ne pas exposer la machine à la pluie ou à l'humidité.                                                                                                       |
|  | Si vous n'empêchez pas l'introduction des vêtements amples dans la prise d'air, vous risquez de vous blesser.                                               |
|  | Si vous ne gardez pas les cheveux longs loin de l'entrée d'air, vous risquez de vous blesser.                                                               |

## 9 NIVEAUX DE RISQUES

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer les niveaux de risques associés à l'utilisation de ce produit.

| SYM-BOLE                                                                            | SIGNAL        | SIGNIFICATION                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | DANGER        | Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.           |
|    | AVERTISSEMENT | Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.     |
|  | MISE EN GARDE | Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer des blessures mineures ou modérées. |
|                                                                                     | MISE EN GARDE | (Sans symbole d'alerte de sécurité) indique une situation pouvant entraîner des dommages matériels.                                 |

## FR 10 ÉLIMINATION DES BATTERIES SANS DANGER POUR L'ENVIRONNEMENT



Les matières toxiques et corrosives ci-dessous se trouvent dans les batteries utilisées dans cette machine : **Lithium-ion, une substance toxique.**

### ▲ AVERTISSEMENT

Éliminez toutes les substances toxiques d'une manière spécifiée afin de prévenir la contamination de l'environnement. Avant de jeter une batterie au lithium-ion endommagée ou usée, contactez votre agence locale d'élimination des déchets ou l'agence locale de protection de l'environnement pour obtenir des informations et des instructions spécifiques. Apportez les batteries à un centre local de recyclage ou d'élimination certifié pour l'élimination de batteries au lithium-ion.

### ▲ AVERTISSEMENT

Si la batterie se fend ou se brise, avec ou sans fuites, ne la rechargez pas et ne l'utilisez pas. Jetez-la et remplacez-la par une nouvelle batterie. **N'ESSAYEZ PAS DE LA RÉPARER !** Pour prévenir les blessures et les risques d'incendie, d'explosion ou de décharge électrique, et pour éviter tout dommage à l'environnement :

- Couvrez les bornes de la batterie avec du ruban adhésif résistant.
- NE PAS essayer d'enlever ou de détruire les composants de la batterie.
- NE PAS essayer d'ouvrir ou de réparer la batterie.
- En cas de fuite, les électrolytes rejetés sont corrosifs et toxiques. NE PAS laisser entrer la solution dans les yeux ou en contact avec la peau et ne l'avalez pas.
- NE PAS jeter vos batteries usagées dans votre poubelle à ordures ménagères.
- NE PAS incinérer les batteries.
- NE PAS les mettre dans un endroit où ils feront partie d'un site d'enfouissement de déchets ou d'un flux de déchets solides municipaux.
- Emmenez-les dans un centre de recyclage ou d'élimination certifié.

## 11 INSTALLATION

### ▲ AVERTISSEMENT

Ne changez pas ou ne fabriquez pas des accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant.

### ▲ AVERTISSEMENT

Ne branchez pas la machine à l'alimentation électrique avant d'avoir assemblé toutes les pièces.

### 11.1 DÉBALLEZ LA MACHINE

#### ▲ AVERTISSEMENT

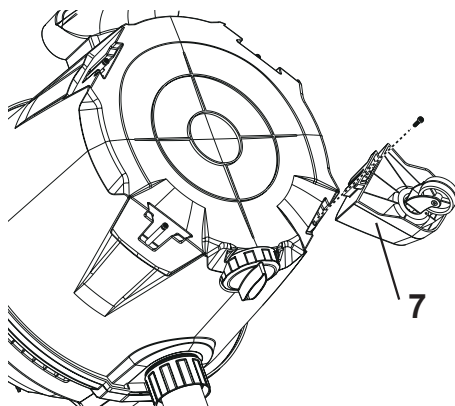
Il n'est pas nécessaire d'assembler la machine.

#### ▲ AVERTISSEMENT

- Si les pièces sont endommagées, n'utilisez pas la machine.
- Si vous n'avez pas toutes les pièces, n'utilisez pas la machine.
- Si les pièces sont endommagées ou manquantes, communiquez avec le centre de service.

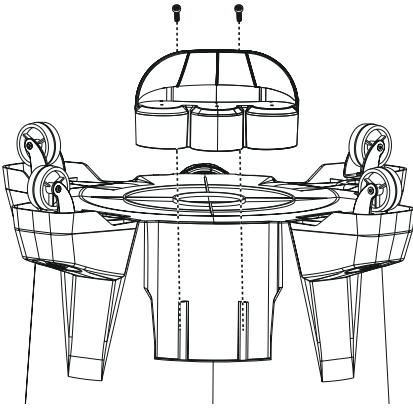
1. Ouvrez l'emballage.
2. Lisez la documentation contenue dans la boîte.
3. Retirez la machine de sa boîte.
4. Jetez la boîte et l'emballage en respectant les règlements locaux.

### 11.2 ASSEMBLEZ LES ROULETTES



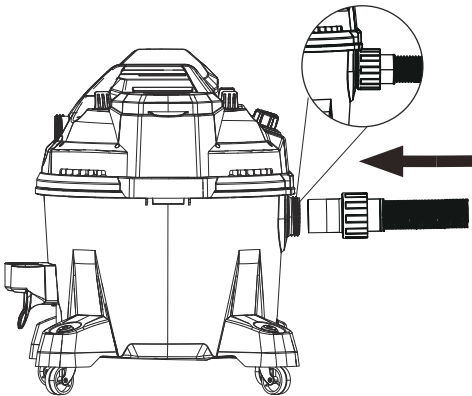
1. Alignez la roulette avec le réservoir et glissez-la en place.
2. Insérez la vis et serrez avec un tournevis cruciforme (non fourni).
3. Répétez ces étapes quatre fois.

## 11.3 ASSEMBLEZ LE PORTE-ACCESSOIRES



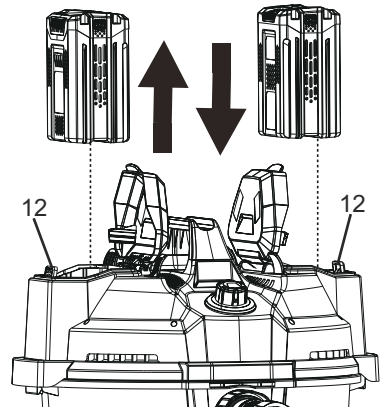
1. Alignez le porte-accessoires avec le réservoir et glissez-le en place.
2. Insérez les vis.
3. Serrez à l'aide d'un tournevis cruciforme (non fourni).

## 11.4 INSÉREZ LE TUYAU



1. Alignez l'une ou l'autre des rainures du tube avec les languettes du tuyau.
2. Insérez l'extrémité de verrouillage du tuyau dans l'orifice du réservoir de collecte et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller en place.
3. Insérez correctement l'accessoire désiré à l'extrémité du tuyau.

## 11.5 INSTALLEZ LES BLOCS DE BATTERIES



### i REMARQUE

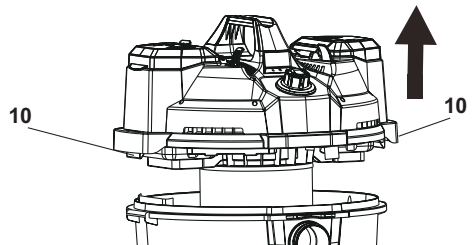
En mode DC, installez deux piles en même temps pour démarrer la machine.

1. Alignez les languettes du bloc-batterie avec les rainures du compartiment de batterie.
2. Poussez le bloc-batterie dans le compartiment de batterie jusqu'à ce qu'il soit bien encliqueté.
3. Vous devriez entendre un clic lorsque le bloc-batterie sera inséré correctement.

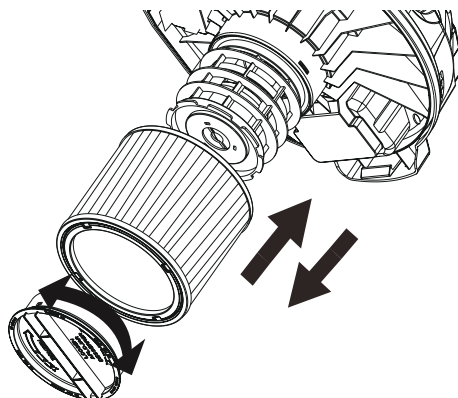
## 11.6 RETIREZ LE BLOC-BATTERIE

1. Poussez et maintenez enfoncé le bouton de déblocage de la batterie.
2. Retirez le bloc-batterie de la machine.

## 11.7 INSTALLEZ LE FILTRE



1. Appuyez sur le loquet des deux côtés de l'ensemble du couvercle supérieur, puis soulevez-le.
2. Alignez le filtre avec la cage de filtre.



3. Glissez le filtre sur la cage de filtre.
4. Tournez le capuchon du filtre dans le sens des aiguilles d'une montre.
5. Serrez le capuchon du filtre.

## 11.8 RETIREZ LE FILTRE

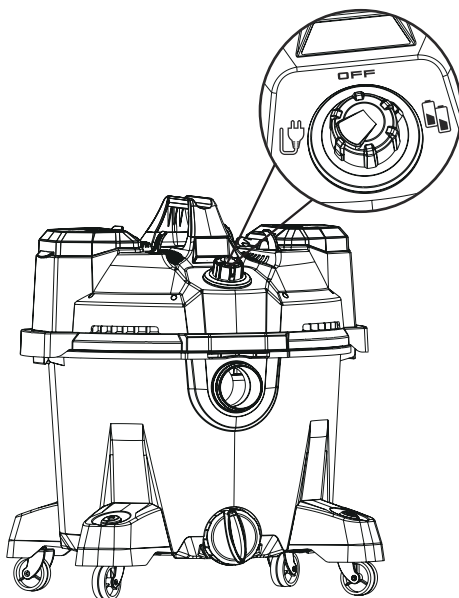
1. Appuyez sur le loquet des deux côtés de l'ensemble du couvercle supérieur, puis soulevez-le.
2. Retournez l'ensemble du couvercle supérieur.
3. Tournez le capuchon du filtre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
4. Retirez le filtre en le faisant glisser.

## 12 UTILISATION

### ▲ AVERTISSEMENT

Ne manipulez pas le Bloc-batterie, l'interrupteur ou la machine avec les mains mouillées. N'exposez pas à la pluie et ne laissez pas le liquide pénétrer dans le compartiment moteur.

## 12.1 DÉMARREZ LA MACHINE



### i REMARQUE

Assurez-vous que les trappes de la batterie sont verrouillées en place ou que la machine ne démarrera pas.

1. Insérez les blocs de batteries ou branchez à la source d'alimentation.
2. Tournez l'interrupteur vers la droite pour faire fonctionner la machine en mode CC.
3. Tournez l'interrupteur vers la gauche pour faire fonctionner la machine en mode AC.

### i REMARQUE

Laissez un espace à l'extrémité de l'ouverture de la buse pour permettre l'entrée d'air lorsque vous aspirez de grandes quantités de liquides.

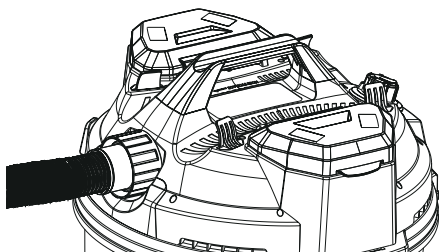
### i REMARQUE

Lorsque le réservoir de collecte atteint sa capacité maximale, l'aspiration s'arrête. Dans ce cas, éteignez la machine, débranchez-la de la source d'alimentation et tournez le bouchon de vidange pour vidanger le liquide.

## 12.2 ARRÊTEZ LA MACHINE

1. Mettez l'interrupteur d'alimentation sur la position « OFF ».

## 12.3 CARACTÉRISTIQUE DE SOUFFLAGE



Il peut souffler de la sciure de bois et d'autres débris. Suivez les étapes ci-dessous pour utiliser votre aspirateur comme souffleur.

1. Insérez le tuyau dans l'orifice de soufflage.
2. Insérez l'accessoire désiré à l'extrémité du tuyau.
3. Démarrez la machine.

## 12.4 CONSEILS SUR L'UTILISATION

- Le filtre doit toujours être dans une bonne position pour éviter les fuites et les dommages éventuels au moteur.
- Lorsque vous utilisez votre machine pour aspirer de la poussière fine, vous devez vider le réservoir de collecte et nettoyer le filtre à des intervalles plus fréquents pour maintenir une performance d'aspiration maximale.
- Le filtre doit être séché pour éviter toute moisissure et tout dommage au filtre après que la machine ait été utilisée pour aspirer des liquides.

## 13 ENTRETIEN

### ⚠ ATTENTION

Évitez que les liquides de freins, l'essence et les matériaux à base de pétrole ne viennent en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager le plastique et le rendre inutilisable.

### ⚠ ATTENTION

N'utilisez pas de solvants ou de détergents puissants sur le boîtier ou les composants en plastique.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Retirez le bloc-batterie de l'appareil ou débranchez la fiche de la source d'alimentation avant de procéder à l'entretien.

## 13.1 VIDEZ LE RÉSERVOIR DE COLLECTE

Le réservoir de collecte doit être vidé lorsqu'il est plein. De temps en temps le conteneur à poussière et les filtres doivent être nettoyés afin de maintenir une puissance d'aspiration optimale.

1. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise.
2. Éteignez la machine.
3. Retirez l'ensemble du couvercle supérieur.
4. Videz le contenu du réservoir de collecte dans le conteneur d'élimination des déchets approprié.

## 13.2 NETTOYEZ LE FILTRE

### i REMARQUE

Laissez sécher le filtre avant de l'entreposer ou de ramasser des débris.

Nettoyez souvent votre filtre pour maintenir une performance d'aspiration maximale.

Nettoyage d'un filtre sec :

- Le nettoyage doit se faire à l'extérieur et non dans les locaux d'habitation.
- Vous pouvez utiliser une petite brosse pour nettoyer la poussière et les débris.
- Pour un nettoyage en profondeur du filtre sec contenant de la poussière fine (pas de débris), faites passer de l'eau à travers le filtre comme décrit sous « Nettoyage d'un filtre humide ».

Nettoyage d'un filtre humide :

1. Retirez le filtre de la machine.
2. Faites couler l'eau à travers le filtre à l'aide d'un tuyau ou d'un robinet.

### i REMARQUE

Après le nettoyage, vérifiez si le filtre ne présente pas de déchirures ou de petits trous. N'utilisez pas de filtre qui présente des trous ou des déchirures. Même un petit trou peut permettre à la poussière de sortir de votre machine. Remplacez-le immédiatement.

## 14 ENTREPOSEZ LA MACHINE

### i REMARQUE

Nettoyez la machine avant de le stockage.

1. Retirez le bloc-batterie.
2. Laissez refroidir le moteur.
3. Vérifiez qu'il n'y a pas de pièces desserrées ou endommagées. Si nécessaire, remplacez les composants endommagés, serrez les vis et les boulons ou adressez-vous à une personne d'un centre de service agréé.

4. Entreposez la machine dans un endroit frais et sec.

**La plage de température ambiante recommandée :**

FR

## 15 DÉPANNAGE

| Problème                                 | Cause possible                              | Solution                                                    |
|------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| La machine ne fonctionne pas.            | L'interrupteur ou le moteur est défectueux. | Communiquez avec le centre de service.                      |
| La poussière s'échappe de l'échappement. | Le filtre est endommagé.                    | Remplacez le filtre.                                        |
|                                          | Le filtre n'est pas installé.               | Réinstallez correctement le filtre.                         |
|                                          | Le filtre n'est pas fonctionnel.            | Nettoyez ou remplacez le filtre.                            |
|                                          | Le filtre se bouche.                        | Nettoyez ou remplacez le filtre.                            |
| Perte de succion                         | Le raccord du tuyau est desserré.           | Resserrez le raccord du tuyau.                              |
|                                          | Le filtre se bouche.                        | Nettoyez ou remplacez le filtre.                            |
|                                          | Le réservoir de collecte est plein.         | Videz le réservoir de collecte.                             |
|                                          | Le tuyau est endommagé.                     | Remplacez le tuyau.                                         |
| Décharge statique                        | L'environnement est sec.                    | Humidifiez l'air (si possible, utilisez un humidificateur). |

| Article                                                | Température               |
|--------------------------------------------------------|---------------------------|
| Plage de température d'entreposage de l'aspirateur     | 32°F (0°C) - 113°F (45°C) |
| Plage de température de fonctionnement de l'aspirateur | 32°F (0°C) - 113°F (45°C) |
| Plage de température de recharge de la batterie        | 39°F (4°C) - 104°F (40°C) |
| Plage de température de fonctionnement du chargeur     | 39°F (4°C) - 104°F (40°C) |
| Plage de température d'entreposage de la batterie      | 32°F (0°C) - 113°F (45°C) |
| Plage de température de déchargement de la batterie    | 32°F (0°C) - 113°F (45°C) |

## 16 DONNÉES TECHNIQUES

|                                                                                    |                               |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Taille du réservoir                                                                | 9 us gal, (34 L)              |
| Voltage                                                                            | 120 V                         |
| Volume d'air                                                                       | 90 CFM                        |
| Tuyau                                                                              | 7 ft                          |
| Cordon d'alimentation                                                              | 10 ft                         |
| Aspiration                                                                         | 19 kPa                        |
| Poids (sans bloc-batterie)                                                         | 20,5 lbs, (9,3 kg)            |
| Batterie (modèle)                                                                  | LB604 et autres séries BAC    |
| Chargeur (modèle)                                                                  | CAC801 et autres séries CAC   |
|  | Conception à double isolation |

## 17 GARANTIE LIMITÉE

**Greenworks** Les produits et les batteries sont protégés contre tout défaut de matériaux, de pièces ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pendant une période de 4 ans à compter de la date d'expédition ou de la date d'achat en magasin.

À sa propre discrétion, **Greenworks** le fabricant peut choisir de réparer, de remplacer ou de substituer l'article par un article comparable ou de rembourser les produits jugés défectueux dans le cadre d'une utilisation normale ou qui ont été endommagés pendant le transport. Une preuve d'achat et d'enregistrement du produit est requise. Le remplacement des produits ou pièces soumis à une usure normale est à la charge du client.

Cette garantie n'est valable que pour les appareils qui ont été entretenus conformément aux instructions figurant dans le manuel d'utilisation fourni avec le produit, et pour les appareils qui ont été enregistrés de l'une des manières suivantes :

En ligne : [www.greenworkstools.com](http://www.greenworkstools.com)

Téléphone : 1-855-345-3934

Si **Greenworks** accepte un retour sous garantie, vous ne pouvez renvoyer le produit défectueux ou endommagé qu'après avoir appelé notre service clientèle et reçu une autorisation de retour de la part de **Greenworks**. Vous recevrez également un remboursement de vos frais d'expédition initiaux, et **Greenworks** organisera et paiera les frais de retour. Pour demander une autorisation de retour, veuillez nous contacter à l'adresse suivante 1-855-345-3934.

## 17.1 ARTICLES NON COUVERTS PAR LA GARANTIE

- Toute pièce devenue inopérante en raison d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation commerciale, d'un abus, d'une négligence, d'un accident, d'un entretien inapproprié ou d'une altération.
- L'unité si elle n'a pas été utilisée ou entretenue conformément au manuel de l'opérateur.
- Usure normale, sauf comme indiqué ci-dessous :
  - Articles d'entretien de routine comme les lubrifiants.
  - Détérioration normale du fini extérieur due à l'utilisation ou à l'exposition.
  - Tout produit/pièce devenu inopérant du fait de l'usage de pièces ou batteries/chargeurs qui ne seraient pas de marque **Greenworks**.

## 17.2 LIGNE D'ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE

Le service de garantie est accessible en appelant notre ligne d'assistance téléphonique sans frais, au : 1-855-345-3934.

## 17.3 EXPÉDITION

Les frais de transport pour le déplacement de tout équipement motorisé ou accessoire sont à la charge de l'acheteur. Il incombe à l'acheteur de payer les frais de transport pour toute pièce retournée pour remplacement en vertu de la présente garantie, à moins qu'un tel retour ne soit demandé par écrit par **Greenworks**.

### 17.3.1 ADRESSE

#### Adresse aux États-Unis :

Greenworks North America, LLC

P.O. Box 1238 , Mooresville, NC 28115, USA

#### Adresse au Canada :

Greenworks Tools Canada, Inc.

67 Toll Rd., Holland Landing, ON L9N 1H2

#### Adresse au Mexique :

TECNOLOGIA CAMPO Y JARDIN S.A. DE C.V.

ADMINISTRADORES No. 5336 A, COL.

ARCOS DE GUADALUPE, ZAPOPAN , JALISCO , C.P. 45037

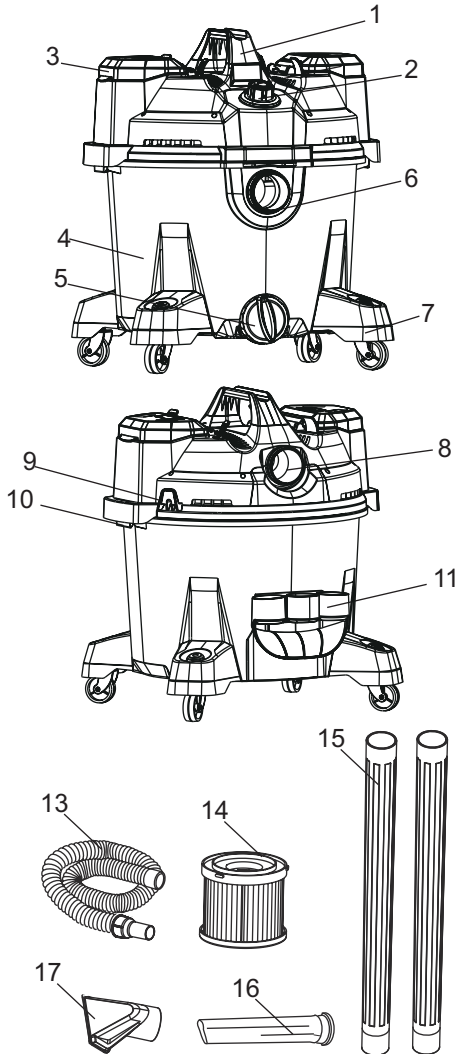
|           |                                     |           |           |                                            |           |
|-----------|-------------------------------------|-----------|-----------|--------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b>  | <b>Descripción.....</b>             | <b>25</b> | 11.2      | Montaje de las ruedas .....                | 29        |
| 1.1       | Finalidad.....                      | 25        | 11.3      | Montaje del portaaccesorios.....           | 30        |
| 1.2       | Perspectiva general.....            | 25        | 11.4      | Inserción del tubo flexible.....           | 30        |
| <b>2</b>  | <b>Instrucciones importantes</b>    |           | 11.5      | Instalación de las baterías.....           | 30        |
|           | <b>de seguridad.....</b>            | <b>25</b> | 11.6      | Retirada de la batería.....                | 30        |
| <b>3</b>  | <b>Herramientas eléctricas a</b>    |           | 11.7      | Instalación del filtro.....                | 30        |
|           | <b>batería.....</b>                 | <b>26</b> | 11.8      | Retirada del filtro.....                   | 31        |
| <b>4</b>  | <b>Tareas de servicio en</b>        |           | <b>12</b> | <b>Funcionamiento.....</b>                 | <b>31</b> |
|           | <b>aparatos con doble</b>           |           | 12.1      | Puesta en marcha de la máquina.....        | 31        |
|           | <b>aislamiento.....</b>             | <b>27</b> | 12.2      | Detención de la máquina.....               | 31        |
| <b>5</b>  | <b>Seguridad infantil.....</b>      | <b>27</b> | 12.3      | Función de soplado.....                    | 32        |
| <b>6</b>  | <b>Conserve estas</b>               |           | 12.4      | Consejos de funcionamiento.....            | 32        |
|           | <b>instrucciones.....</b>           | <b>28</b> | <b>13</b> | <b>Mantenimiento.....</b>                  | <b>32</b> |
| <b>7</b>  | <b>Propuesta 65.....</b>            | <b>28</b> | 13.1      | Vaciado del depósito de recogida.....      | 32        |
| <b>8</b>  | <b>Símbolos en el producto.....</b> | <b>28</b> | 13.2      | Limpieza del filtro.....                   | 32        |
| <b>9</b>  | <b>Niveles de riesgo.....</b>       | <b>28</b> | <b>14</b> | <b>Almacenamiento de la</b>                |           |
| <b>10</b> | <b>Eliminación de batería</b>       |           |           | <b>máquina.....</b>                        | <b>32</b> |
|           | <b>segura para el medio</b>         |           | <b>15</b> | <b>Solución de problemas.....</b>          | <b>33</b> |
|           | <b>ambiente.....</b>                | <b>28</b> | <b>16</b> | <b>Datos técnicos.....</b>                 | <b>33</b> |
| <b>11</b> | <b>Instalación.....</b>             | <b>29</b> | <b>17</b> | <b>Garantía limitada.....</b>              | <b>33</b> |
| 11.1      | Desembalaje de la máquina.....      | 29        | 17.1      | Artículos no cubiertos por la garantía.... | 34        |
|           |                                     |           | 17.2      | Línea de asistencia telefónica.....        | 34        |
|           |                                     |           | 17.3      | Envío.....                                 | 34        |

## 1 DESCRIPCIÓN

### 1.1 FINALIDAD

Esta máquina se ha diseñado para aspirar el polvo en un entorno doméstico.

### 1.2 PERSPECTIVA GENERAL



- 1 Asa
- 2 Interruptores
- 3 Puerta de la batería

- 4 Depósito de recogida
- 5 Tapa de drenaje
- 6 Orificio de aspiración
- 7 Conjunto de las ruedas
- 8 Orificio de soplado
- 9 Almacenamiento de cable
- 10 Cierre
- 11 Porta accesorios
- 12 Botón de desbloqueo de la batería
- 13 Tubo flexible
- 14 Filtro
- 15 Varilla de extensión
- 16 Herramienta para espacios reducidos
- 17 Boquilla con cepillo

## 2 INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Para uso doméstico.

**LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO (DE ESTA HERRAMIENTA ELÉCTRICA)**

### ▲ AVISO

**Debe leer y entender todas las instrucciones antes de utilizar este producto.** El incumplimiento de las instrucciones indicadas a continuación puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones personales graves. Cuando utilice un aparato eléctrico, deben seguirse siempre precauciones básicas, incluidas las siguientes:

El término "herramienta eléctrica" empleado en todas las advertencias indicadas a continuación se refiere a su herramienta eléctrica con funcionamiento de red (con cable) o herramienta eléctrica con funcionamiento a batería (inalámbrica).

- No cargue el aparato en exteriores.
- No deje que las herramientas eléctricas se utilicen como un juguete. Es necesario prestar mucha atención cuando es utilizado por niños o cerca de estos.
- Utilice únicamente como se describe en este manual. Utilice únicamente los accesorios recomendados por el fabricante.
- Si la herramienta no funciona como debería, se ha caído, ha sufrido daños, se ha dejado al aire libre o se ha caído al agua, llévela a un centro de servicio.
- No manipule la batería ni la herramienta con las manos mojadas.
- No introduzca ningún objeto por las aberturas. No lo utilice con una abertura obstruida; manténgalo libre de polvo, pelusas, pelos y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.

- Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo lejos de las aberturas y de las piezas móviles.
- Tenga especial cuidado al limpiar escaleras.
- No utilice la herramienta en una atmósfera explosiva, como en la presencia de líquidos, gases o polvo inflamables. Las herramientas generan chispas que pueden inflamar el polvo o los vapores.
- Almacene en interior. No exponga a la lluvia o al agua. Evite la luz solar directa.
- Nunca permita que los niños utilicen la herramienta. Nunca permita que utilicen la herramienta adultos sin la debida instrucción.
- Lleve pantalones largos y gruesos, botas y guantes. Evite prendas sueltas o joyas que puedan engancharse en las piezas móviles de la máquina o su motor.
- No fuerce la herramienta. Utilice la herramienta correcta para su aplicación. La herramienta correcta hará el trabajo mejor y con mayor seguridad a la velocidad para la que se diseñó.
- Mantenga una posición firme y el equilibrio. No se estire. Estirarse en exceso puede hacer que pierda el equilibrio.
- No utilice la herramienta si el interruptor no la enciende o la apaga. Cualquier herramienta que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- No utilice esta herramienta cuando esté cansado, enfermo o bajo la influencia de alcohol, drogas o medicamentos.
- No utilice en condiciones de poca iluminación. No utilice el aparato para recoger líquidos inflamables o combustibles, como gasolina, ni lo utilice en zonas donde estos líquidos puedan estar presentes.
- No recoja nada que esté ardiendo o eche humo, como cigarrillos, cerillas o cenizas calientes.
- No utilice sin el depósito de recogida o los tubos en su posición (si corresponde).
- No abandone la herramienta cuando esté enchufada. Desenchufe cuando no se utilice y antes de realizar tareas de servicio.
- No utilice con un cable o un enchufe dañado. Si la herramienta no funciona como debería, se ha caído, ha sufrido daños, se ha dejado al aire libre o se ha caído al agua, llévela a un centro de servicio.
- No tire del cable ni lo utilice para transportar el aparato, no utilice el cable como asa, no pille el cable con una puerta ni pase el cable alrededor de bordes afilados o esquinas. No pase la herramienta sobre el cable. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- No desenchufe tirando del cable. Para desenchufar, agarre el enchufe, no el cable.
- No maneje el enchufe o la herramienta con las manos mojadas.
- No utilice sin la bolsa para el polvo o los filtros en su posición.
- Desconecte la batería/fuente de alimentación de la herramienta antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenarla. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de que la herramienta se ponga en marcha accidentalmente.
- Apague todos los controles antes de desenchufar.
- Apague siempre esta herramienta antes de conectar o desconectar un tubo flexible.
- Esta herramienta dispone de doble aislamiento. Utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. Consulte las instrucciones para realizar tareas de servicio de herramientas con doble aislamiento.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, utilice la herramienta únicamente con piezas idénticas y cables alargadores de Greenworks. Si el cable resulta dañado o se pierde, sustitúyalo por una pieza de repuesto idéntica.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, esta herramienta tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Este enchufe solo encajará en una toma de pared polarizada de una manera. Si el enchufe no encaja completamente en la toma, invierta el enchufe. Si sigue sin encajar, contacte con un electricista cualificado para instalar una toma adecuada. Nunca cambie el enchufe en modo alguno.
- Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del intervalo de temperatura especificado en las instrucciones. La carga incorrecta o a temperaturas fuera del intervalo especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.
- No modifique ni intente reparar la herramienta o la batería (según corresponda), excepto lo indicado en las instrucciones de uso y cuidado.
- No introduzca ningún objeto en las aberturas cuando utilice la máquina como soplador. No utilice si hay alguna abertura bloqueada. Mantenga libre de polvo, pelusas, pelos o cualquier otra cosa que pueda reducir el flujo de aire.

## 3 HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS A BATERÍA

- No utilice un aparato a batería bajo la lluvia.
- Apague todos los controles antes de retirar la batería.
- Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador adecuado para un tipo de batería puede dar lugar a un riesgo de incendio cuando se usa con otra batería.
- Utilice únicamente el cargador suministrado por el fabricante para recargar.
- Utilice los aparatos únicamente con las baterías designadas específicamente. El uso de cualquier

otra batería puede dar lugar a un riesgo de lesiones e incendio.

- Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar a la batería y al coger o transportar el aparato. El transporte de una herramienta eléctrica con el dedo en el interruptor o la conexión de una herramienta eléctrica que tiene el interruptor activado fomenta los accidentes.
- Desconecte la batería de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar la herramienta eléctrica. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de que la herramienta eléctrica se arranque accidentalmente.
- Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan hacer una conexión entre los terminales. El cortocircuito de los terminales de la batería puede provocar quemaduras o un incendio.
- Bajo condiciones abusivas, es posible que salga líquido despedido de la batería; evite el contacto. Si se produce un contacto accidental, aclare con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, acuda también al médico. El líquido despedido de la batería puede provocar irritación o quemaduras.
- No incinere el aparato aunque esté gravemente dañado. Las baterías pueden explotar en un incendio.
- No utilice una batería o un aparato que haya sufrido daños o modificaciones. Las baterías dañadas o modificadas pueden exhibir un comportamiento impredecible que puede dar lugar a un incendio, una explosión o un riesgo de lesiones.
- No exponga una batería o un aparato al fuego ni a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a una temperatura superior a 265°F (130°C) puede provocar una explosión.
- Solicite a un técnico de reparación cualificado que realice las tareas de servicio utilizando únicamente piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará el mantenimiento de la seguridad del producto.
- No modifique ni intente reparar el aparato o la batería (según corresponda), excepto lo indicado en las instrucciones de uso y cuidado.
- Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o el aparato fuera del intervalo de temperatura especificado en las instrucciones. La carga incorrecta o a temperaturas fuera del intervalo especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

## 4 TAREAS DE SERVICIO EN APARATOS CON DOBLE AISLAMIENTO

Un aparato con doble aislamiento está marcado con uno o más de los siguientes elementos: Las palabras "DOBLE AISLAMIENTO" o "DOBLEMENTE AISLADO" o el símbolo de doble aislamiento (cuadrado dentro de un cuadrado).



En un aparato con doble aislamiento, se proporcionan dos sistemas de aislamiento en vez de toma de tierra. No hay toma de tierra en un aparato con doble aislamiento, ni debe añadirse una toma de tierra al mismo. Las tareas de servicio en un aparato con doble aislamiento exigen un cuidado extremo y un buen conocimiento del sistema y únicamente debe realizarlas personal de servicio cualificado. Las piezas de repuesto para un aparato con doble aislamiento deben ser idénticas a las piezas que se sustituyen.

## 5 SEGURIDAD INFANTIL

Si el operario no es consciente de la presencia de niños, podrían producirse un accidente trágico.

- Mantenga a los niños fuera de la zona de trabajo y bajo la vigilancia de un adulto responsable.
- No permita que los niños menores de 14 años utilicen este aparato. Los niños de 14 años y mayores deben leer y entender las instrucciones de funcionamiento y las normas de seguridad que se encuentran en este manual y deben recibir formación y supervisión por parte de uno de sus progenitores.
- Manténgase alerta y apague la máquina si un niño o cualquier otra persona entra en la zona de trabajo.
- Tenga mucho cuidado al acercarse a esquinas ciegas, portales, arbustos, árboles u otros objetos que puedan ocultar su visión de un niño que pueda correr hacia el recorrido de la máquina.

## 6 CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

### 7 PROPUESTA 65

#### ▲ AVISO

Este producto contiene una sustancia química conocida en el estado de California como causante de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. El polvo generado por el lijado eléctrico, el serrado, el esmerilado, la perforación y otras actividades de construcción contiene sustancias químicas que se sabe que son causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estas sustancias químicas son:

- Plomo de pinturas con base de plomo;
- Sílice cristalina de ladrillos y cemento y otros productos de albañilería;
- Arsénico y cromo de la madera tratada químicamente.

El riesgo de exposición a estas sustancias químicas varía según la frecuencia con la que realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estas sustancias químicas, trabaje en una zona bien ventilada y trabaje con equipos de seguridad aprobados, como máscaras antipolvo, que estén especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

## 8 SÍMBOLOS EN EL PRODUCTO

En esta herramienta pueden utilizarse algunos de los siguientes símbolos. Le rogamos que los estudie y aprenda su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le permitirá manejar la herramienta mejor y de manera más segura.

| Símbolo                                                                             | Explicación                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| V                                                                                   | Tensión                                                                                                                                         |
| A                                                                                   | Corriente                                                                                                                                       |
| W                                                                                   | Potencia                                                                                                                                        |
| min                                                                                 | Tiempo                                                                                                                                          |
| /min                                                                                | Revoluciones, carreras, velocidad de superficie, órbitas, etc., por minuto                                                                      |
| ~                                                                                   | Corriente alterna                                                                                                                               |
| — — —                                                                               | Corriente continua                                                                                                                              |
|  | Debe leer y entender todas las instrucciones antes de manejar el producto, así como seguir todas las advertencias e instrucciones de seguridad. |

| Símbolo                                                                           | Explicación                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Precauciones que afectan a su seguridad.                                                                                 |
|  | Lleve siempre protección ocular con protectores laterales marcada para cumplir la ANSI Z87.1 cuando utilice este equipo. |
|  | No exponga el producto a la lluvia o a condiciones de humedad.                                                           |
|  | Si no evita que la ropa suelta se introduzca en la entrada de aire, podrían producirse lesiones personales.              |
|  | Si no se mantiene el cabello largo lejos de la entrada de aire, podrían producirse lesiones personales.                  |

## 9 NIVELES DE RIESGO

Las siguientes indicaciones y los significados explican los niveles de riesgo asociados a este producto.

| SÍMBOLO                                                                            | SEÑAL       | SIGNIFICADO                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | PELIGRO     | Indica una situación peligrosa inminente que si no se evita causará la muerte o lesiones graves.                    |
|   | ADVERTENCIA | Indica una situación de peligro potencial que, de no evitarse, podría provocar lesiones graves o incluso la muerte. |
|  | PRECAUCIÓN  | Indica una situación de peligro potencial que, de no evitarse, puede provocar lesiones leves o moderadas.           |
|                                                                                    | PRECAUCIÓN  | (Sin símbolo de alerta sobre seguridad) Indica una situación que puede provocar daños materiales.                   |

## 10 ELIMINACIÓN DE BATERÍA SEGURA PARA EL MEDIO AMBIENTE



Los materiales tóxicos y corrosivos que figuran a continuación se encuentran en las baterías utilizadas en esta máquina: **Ion de litio, un material tóxico.**

## ▲ AVISO

Deseche todos los materiales tóxicos de una manera especificada para evitar la contaminación del medio ambiente. Antes de desechar una batería de ion de litio dañada o agotada, contacte con la agencia local de eliminación de residuos o con la agencia de protección ambiental local para obtener información e instrucciones específicas. Lleve las baterías a un centro de reciclaje o eliminación local, certificado para la eliminación de ion de litio.

## ▲ AVISO

Si la batería se agrieta o se rompe, con o sin fugas, no la recargue ni la utilice. Deséchela y sustitúyala por una batería nueva. ¡NO INTENTE REPARARLA! Para evitar lesiones y riesgos de incendio, explosión o descarga eléctrica, y para evitar daños al medio ambiente:

- Cubra los terminales de la batería con cinta adhesiva resistente.
- NO intente retirar o destruir ninguno de los componentes de la batería.
- NO intente abrir la batería.
- Si se produce una fuga, los electrolitos liberados son corrosivos y tóxicos. NO deje que la solución entre en contacto con los ojos o la piel, y no la ingiera.
- NO deseche estas baterías con la basura doméstica normal.
- NO incinere.
- NO lleve las baterías a lugares donde formarán parte de vertederos de residuos o flujos de residuos sólidos urbanos.
- Lívelas a un centro de reciclaje o eliminación certificado.

## 11 INSTALACIÓN

### ▲ AVISO

No cambie ni utilice accesorios que no sean los recomendados por el fabricante.

### ▲ AVISO

No conecte la máquina a la fuente de alimentación hasta que haya montado todas las piezas.

### 11.1 DESEMBALAJE DE LA MÁQUINA

#### ▲ AVISO

No es necesario montar la máquina.

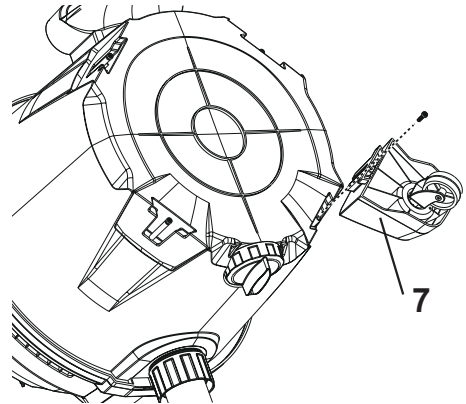
### ▲ AVISO

- Si las piezas presentan daños, no utilice la máquina.
- Si no tiene todas las piezas, no utilice la máquina.
- Si faltan piezas o hay piezas dañadas, hable con el centro de servicio.

ES

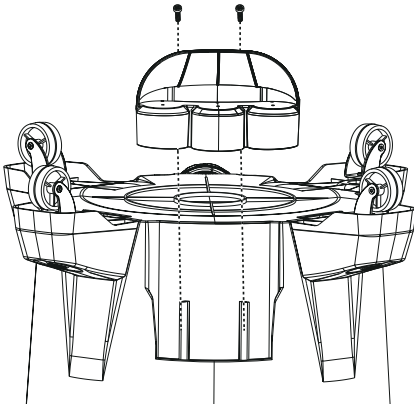
1. Abra el embalaje.
2. Lea la documentación que se encuentra en la caja.
3. Retire la máquina de la caja.
4. Deseche la caja y el embalaje de conformidad con los reglamentos locales.

### 11.2 MONTAJE DE LAS RUEDAS



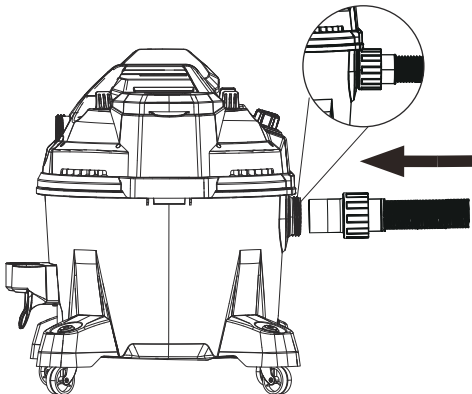
1. Alinee la rueda con el depósito e introdúzcala en su posición.
2. Inserte el tornillo y apriete con un destornillador Phillips (no incluido).
3. Repita los pasos anteriores cuatro veces.

## 11.3 MONTAJE DEL PORTAACCESORIOS



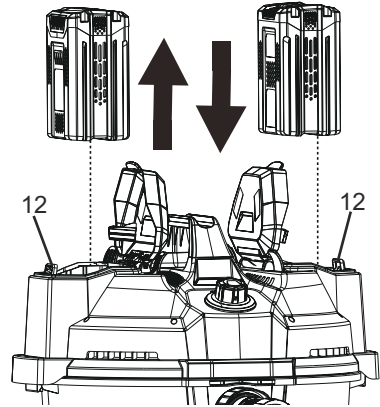
1. Alinee el portaaccesorios con el depósito e introdúzcalo en su posición.
2. Inserte los tornillos.
3. Utilice un destornillador Phillips (no incluido) para apretar.

## 11.4 INSERCIÓN DEL TUBO FLEXIBLE



1. Alinee cualquiera de las ranuras del tubo con las pestañas del tubo flexible.
2. Inserte el extremo de bloqueo del tubo flexible en el orificio del depósito de recogida y gírelo en sentido horario para bloquearlo en su posición.
3. Inserte el accesorio deseado en el extremo del tubo flexible de forma segura.

## 11.5 INSTALACIÓN DE LAS BATERÍAS



### i NOTA

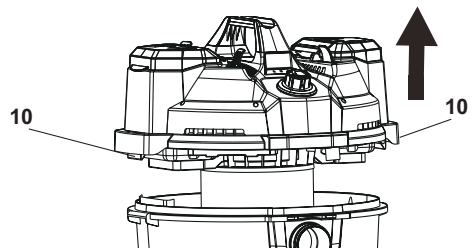
En el modo de CC, instale dos baterías al mismo tiempo para poner en marcha la máquina.

1. Alinee las nervaduras de elevación de la batería con las ranuras del compartimento de la batería.
2. Introduzca la batería en el compartimento de la batería hasta que encaje en su posición.
3. Cuando escuche un clic, la batería está instalada.

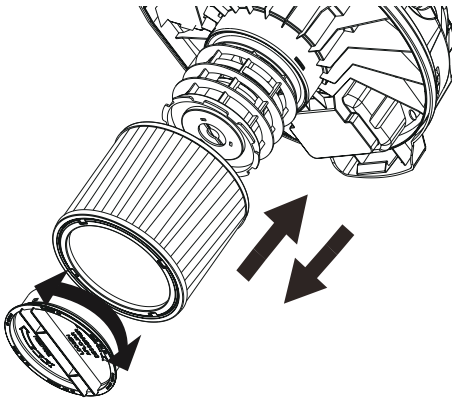
## 11.6 RETIRADA DE LA BATERÍA

1. Pulse y mantenga pulsado el botón de desbloqueo de la batería.
2. Retire la batería de la máquina.

## 11.7 INSTALACIÓN DEL FILTRO



1. Presione el cierre a ambos lados del conjunto de la cubierta superior y levántela.
2. Alinee el filtro con la carcasa del filtro.



3. Introduzca el filtro en la carcasa del filtro.
4. Gire la tapa del filtro en sentido horario.
5. Apriete la tapa del filtro.

### 11.8 RETIRADA DEL FILTRO

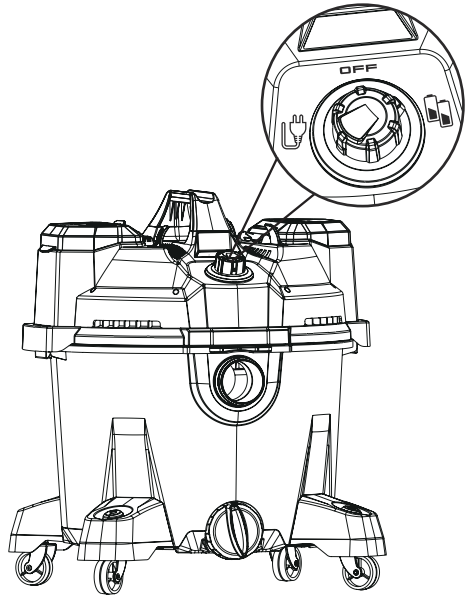
1. Presione el cierre a ambos lados del conjunto de la cubierta superior y levántela.
2. Dé la vuelta al conjunto de la cubierta superior.
3. Gire la tapa del filtro en sentido antihorario.
4. Saque el filtro.

## 12 FUNCIONAMIENTO

### ▲ AVISO

No manipule la batería, el interruptor ni la máquina con las manos mojadas. No exponga a la lluvia ni permita que penetre líquido en el compartimento del motor.

### 12.1 PUESTA EN MARCHA DE LA MÁQUINA



### ¡ NOTA

Asegúrese de que las puertas de la batería estén bloqueadas en su posición o la máquina no se pondrá en marcha.

1. Instale las baterías o conecte a la fuente de alimentación.
2. Gire el interruptor a la derecha para funcionar en el MODO CC.
3. Gire el interruptor a la izquierda para funcionar en el MODO CA.

### ¡ NOTA

Deje un espacio en la punta de la abertura de la boquilla para permitir la entrada de aire cuando aspire grandes cantidades de líquidos.

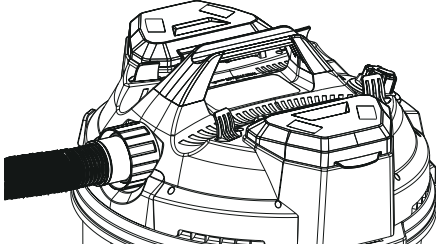
### ¡ NOTA

Cuando el depósito de recogida alcanza su capacidad máxima, la acción de aspiración se detiene. Cuando esto suceda, apague la máquina, desconéctela del suministro de alimentación y gire la tapa de drenaje para drenar el líquido.

### 12.2 DETENCIÓN DE LA MÁQUINA

1. Sitúe el interruptor en la posición de apagado.

## 12.3 FUNCIÓN DE SOPLADO



Puede soplar serrín y otros residuos. Siga estos pasos para utilizar el aspirador como un soplador.

1. Inserte el tubo flexible en el orificio de soplado.
2. Inserte el accesorio deseado en el extremo del tubo flexible.
3. Ponga en marcha la máquina.

## 12.4 CONSEJOS DE FUNCIONAMIENTO

- El filtro siempre debe estar en la posición correcta en todo momento para evitar fugas y posibles daños en el motor.
- Cuando utilice la máquina para aspirar polvo fino, será necesario vaciar el depósito de recogida y limpiar el filtro a intervalos más frecuentes para mantener el rendimiento máximo.
- El filtro debe secarse para evitar la formación de moho y daños en el filtro después de utilizar la máquina para recoger líquidos.

## 13 MANTENIMIENTO

### ⚠ PRECAUCIÓN

No permita que líquidos de frenos, gasolina y otros derivados del petróleo toquen las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar el plástico y hacer que quede inservible.

### ⚠ PRECAUCIÓN

No utilice disolventes o detergentes fuertes en la carcasa o los componentes de plástico.

### ⚠ AVISO

Retire la batería de la máquina o desconecte el enchufe de la fuente de alimentación antes del mantenimiento.

## 13.1 VACIADO DEL DEPÓSITO DE RECOGIDA

El depósito de recogida debe vaciarse cuando esté lleno. De vez en cuando debe limpiarse el depósito de recogida y el filtro para mantener una potencia alta de aspiración.

1. Desconecte el cable de alimentación de la toma de pared.
2. Apague la máquina.
3. Retire el conjunto de la cubierta superior.
4. Vierta el contenido del depósito de recogida en el contenedor de desechos adecuado.

## 13.2 LIMPIEZA DEL FILTRO

### i NOTA

Deje que el filtro se seque antes del almacenamiento o de la recogida de residuos.

Limpie el filtro con frecuencia para mantener el rendimiento máximo de aspiración.

Limpieza de un filtro seco:

- La limpieza debe realizarse en el exterior y no en un espacio cerrado.
- Puede utilizar un cepillo pequeño para limpiar el polvo y los residuos.
- Para limpiar a fondo el filtro seco con polvo fino (sin residuos), póngalo bajo el chorro de agua como se describe en "Limpieza de un filtro húmedo"

Limpieza de un filtro húmedo:

1. Retire el filtro de la máquina.
2. Haga correr agua a través del filtro desde una manguera o una espita.

### i NOTA

Compruebe que el filtro no tenga desgarros o agujeros pequeños tras la limpieza. No utilice un filtro con agujeros o desgarros. Incluso un pequeño agujero puede permitir que salga polvo de la máquina. Sustitúyalo inmediatamente.

## 14 ALMACENAMIENTO DE LA MÁQUINA

### i NOTA

Limpie la máquina antes del almacenamiento.

1. Retire la batería.
2. Deje que el motor se enfríe.
3. Check that there are no loose or damaged components. If it is necessary, replace the damaged components, tighten screws and bolts, or speak to a person of an approved service center.

4. Store the machine in a cool and dry location.

## 15 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| Problema                             | Posible causa                              | Solución                                                          |
|--------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| La máquina no funciona.              | El interruptor o el motor está defectuoso. | Consulte con un centro de servicio.                               |
| Descargas de polvo de la evacuación. | El filtro ha sufrido daños.                | Sustituya el filtro.                                              |
|                                      | No se ha instalado el filtro.              | Reinstale el filtro correctamente.                                |
|                                      | El filtro no funciona.                     | Limpie o sustituya el filtro.                                     |
|                                      | El filtro se atasca.                       | Limpie o sustituya el filtro.                                     |
| Pérdida de aspiración                | La conexión del tubo flexible está floja.  | Apriete la conexión del tubo flexible.                            |
|                                      | El filtro se atasca.                       | Limpie o sustituya el filtro.                                     |
|                                      | El depósito de recogida está lleno.        | Vacíe el depósito de recogida.                                    |
|                                      | El tubo flexible ha sufrido daños.         | Sustituya el tubo flexible.                                       |
| Descarga estática                    | El entorno está seco.                      | Añada humedad al aire (si es práctico, utilice un humidificador). |

## 16 DATOS TÉCNICOS

|                                                                                    |                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| Tamaño del depósito                                                                | 9 us gal, (34 L)                 |
| Tensión                                                                            | 120 V                            |
| Volumen de aire                                                                    | 90 CFM                           |
| Tubo flexible                                                                      | 7 ft                             |
| Cable de alimentación                                                              | 10 ft                            |
| Aspiración                                                                         | 19 kPa                           |
| Peso (sin batería)                                                                 | 20,5 lbs, (9,3 kg)               |
| Modelo de batería                                                                  | LB604 y otras series BAC         |
| Modelo de carga                                                                    | CAC801 y otras series CAC        |
|  | Estructura con doble aislamiento |

El intervalo de temperatura ambiente recomendado:

| Elemento                                                 | Temperatura               |
|----------------------------------------------------------|---------------------------|
| Intervalo de temperatura de almacenamiento del aspirador | 32°F (0°C) - 113°F (45°C) |
| Intervalo de temperatura de funcionamiento del aspirador | 32°F (0°C) - 113°F (45°C) |
| Intervalo de temperatura de carga de la batería          | 39°F (4°C) - 104°F (40°C) |
| Intervalo de temperatura de funcionamiento del cargador  | 39°F (4°C) - 104°F (40°C) |
| Intervalo de temperatura de almacenamiento de la batería | 32°F (0°C) - 113°F (45°C) |
| Intervalo de temperatura de descarga de la batería       | 32°F (0°C) - 113°F (45°C) |

## 17 GARANTÍA LIMITADA

**Greenworks** Los productos y las baterías están protegidos contra todo defecto de materiales, piezas o mano de obra en condiciones normales de uso durante un período de 4 años a partir de la fecha de envío o de compra en la tienda.

A su discreción, **Greenworks** puede optar por reparar, reemplazar, sustituir por un artículo comparable, o emitir un reembolso por productos que se determine que son defectuosos durante el uso normal o que se han dañado durante el envío. Se requiere prueba de compra y registro del producto. La sustitución de productos o piezas sometidas a desgaste normal es responsabilidad del cliente.

Esta garantía es válida solo para las unidades que se han mantenido de acuerdo con las instrucciones que se encuentran en el manual del operador suministrado con el producto; y para las unidades que se han registrado de una de las siguientes maneras:

En línea: [www.greenworkstools.com](http://www.greenworkstools.com)

Teléfono: 1-855-345-3934

Si **Greenworks** acepta una devolución en garantía, puede devolver el producto defectuoso o dañado solo después de llamar a nuestro equipo de Atención al Cliente y recibir una Autorización de Devolución de **Greenworks**. También recibirá un reembolso por sus gastos de envío originales, y **Greenworks** organizará y pagará los gastos de envío de su devolución. Para solicitar una Autorización de Devolución, póngase en contacto con nosotros en 1-855-345-3934.

## 17.1 ARTÍCULOS NO CUBIERTOS POR LA GARANTÍA

- Cualquier pieza que no funcione debido a mal uso, uso comercial, abuso, negligencia, accidente, mantenimiento inadecuado o alteración.
- La unidad, si no ha sido utilizada o mantenida de acuerdo con el manual del operario.
- Desgaste normal, excepto en lo indicado a continuación:
  - Artículos de mantenimiento de rutina tales como lubricantes.
  - Deterioro normal del acabado exterior debido al uso o la exposición.
  - Cualquier pieza/producto que no funcione debido a su uso con piezas o baterías/cargadores que no sean de la marca **Greenworks**.

## 17.2 LÍNEA DE ASISTENCIA TELEFÓNICA

Puede contactar con el servicio de garantía llamando a nuestra línea de asistencia telefónica gratuita a: 1-855-345-3934.

## 17.3 ENVÍO

Los costes de transporte por el desplazamiento de cualquier unidad o accesorio de equipos eléctricos son responsabilidad del comprador. Es responsabilidad del comprador pagar los costes de transporte de cualquier pieza enviada para su sustitución bajo esta garantía, a menos que dicha devolución sea solicitada por escrito por **Greenworks**.

### 17.3.1 DIRECCIÓN

#### Dirección de EE. UU.:

Greenworks North America, LLC

P.O. Box 1238 , Mooresville, NC 28115, USA

#### Dirección de Canadá:

Greenworks Tools Canada, Inc.

67 Toll Rd., Holland Landing, ON L9N 1H2

#### Dirección en México:

TECNOLOGIA CAMPO Y JARDIN S.A. DE C.V.

ADMINISTRADORES No. 5336 A, COL. ARCOS DE

GUADALUPE, ZAPOPAN , JALISCO , C.P. 45037



